

2021-22

INFORME DE MITAD DE PERÍODO





Índice

Un mensaje de Gabriella.	3
Elecciones.	6
Votantes/Elección	9
Registro Público	11
Accesibilidad	12
Tecnología de la información	13
Administración	13
Comunicaciones	14
Legislación / Gobierno.	14
Alcance comunitario.	15

Un mensaje de Gabriella

Mi administración asumió el cargo en enero de 2021, tras las elecciones presidenciales de 2020 y durante la agonía de una pandemia. Como resultado, nuestro equipo enfrentó desafíos sin precedentes, entre ellos el escrutinio público de las operaciones electorales y las restricciones de salud impuestas por el condado. En este informe, encontrará datos sobre los votantes, nuestros esfuerzos de accesibilidad, logros en el registro de documentos y otras áreas de enfoque durante los últimos dos años.

La Oficina del Registro del Condado Pima siempre ha desempeñado un papel importante para los votantes y aquellos que utilizan nuestros servicios de registro público, y estamos comprometidos a brindar servicios excepcionales y claros a los electores mientras:

- Hacemos que los procesos de registro de votantes, Votación Anticipada y registro sean transparentes y accesibles para todos.
- Nos aseguramos de utilizar e impulsar la innovación en seguridad y accesibilidad.
- Empoderamos a los empleados con dignidad y confianza.

Durante los últimos dos años, hemos visto un ataque nacional sin precedentes contra las elecciones; los electores se interesan cada vez más en el registro de votantes y los derechos al voto. Así mismo, cada vez más propietarios se comprometen a asegurar y acceder a sus documentos relacionados con la propiedad para la próxima generación.

Nos hemos enfocado en hacer nuestra oficina más accesible; actualizar la tecnología para facilitar el acceso a documentos públicos; y desmitificando el Registro de Votantes y Votación Anticipada para que sea más fácil participar en nuestra democracia.

Nos hemos comprometido a reestructurar nuestra oficina para brindar oportunidades claras de avance y desarrollo. Estamos aumentando nuestros esfuerzos para crear oportunidades para que nuestro personal crezca junto con las necesidades de constante expansión de nuestra oficina. Estamos enfocados en crear un entorno de trabajo sostenible, donde nuestros increíbles servidores públicos pueden prosperar en un momento en que los funcionarios electorales de todo el país están dejando la profesión debido al estrés, los bajos salarios y las amenazas a su seguridad.

Nuestra oficina ha trabajado arduamente para comunicar al público nuestros esfuerzos para garantizar elecciones justas, seguras y equitativas. Seguimos oponiéndonos abiertamente a la legislación que socava la integridad del proceso electoral y trabajamos activamente para calmar los temores de nuestra comunidad.

Estamos agradecidos por las sólidas conexiones que hemos construido con aquellos que hacen posible nuestro trabajo en todo el Condado Pima y el Estado de Arizona, desde el departamento de Manejo de Instalaciones del Condado Pima hasta el Gobierno del Estado de Arizona. Gracias por su confianza, apoyo y el trabajo que hacemos juntos para asegurar que los votantes del Condado Pima tengan voz. ¡Gracias por votar!



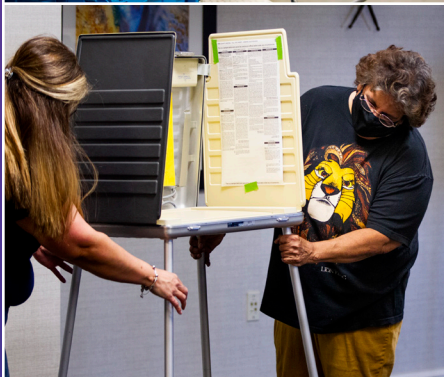
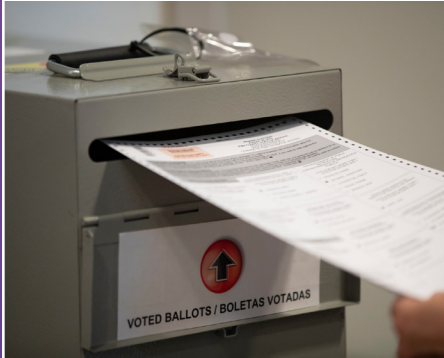
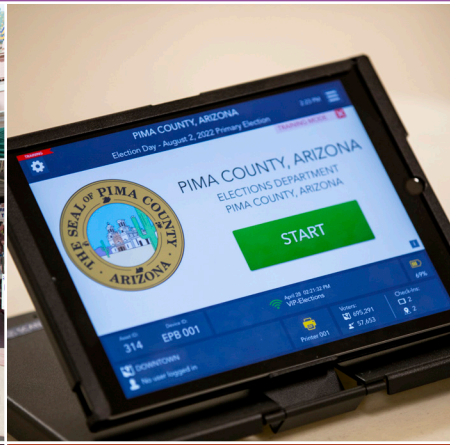
Gabriella Cázares-Kelly,
Registradora del Condado Pima

**Vote
Here**



Vote Aquí





Elecciones

La Oficina del Registro del Condado Pima administró seis elecciones en 2021 y 2022.

Durante el ciclo electoral de 2022, en un período aproximado de cinco meses desde el comienzo de la votación anticipada de la Elección Primaria, hasta el final del proceso electoral después de la Elección General; la Oficina del Registro envió por correo más de 871,000 boletas tempranas, verificó casi 528,000 firmas y respondió a más de 57,000 llamadas de votantes.

Procesó más de 12,000 avisos de boleta por correo a Votantes del Condado Pima que se unieron a la lista de votación anticipada activa de Arizona. Estos avisos se envían por correo 90 días antes de la elección para que los votantes puedan confirmar su información de registro y solicitar una boleta por correo.

¿Sabías qué?

Las boletas a militares y al extranjero se envían **45 días** antes del Día de Elección. Comienza votación en persona, las boletas se envían por correo **27 días** antes del Día de las Elecciones.

Primaria

2 de agosto de 2022

Votantes registrados en Condado Pima:

621,789

Votantes activos

62,339

Votantes inactivos*

227,569

Votos emitidos

36.33%

Participación

363,849

Boletas anticipadas enviadas por correo

196,624

Firmas de boletas verificadas

29,660

Llamadas telefónicas de asistencia al votante respondidas entre 1 de mayo y 31 de agosto

Boletas anticipadas:

86%

del total de votos emitidos

General

8 de noviembre de 2022

Votantes registrados:

639,885

Votantes activos

65,187

Votantes inactivos*

403,556

Boletas emitidas

57.24%

Participación

507,473

Boletas anticipadas enviadas por correo

331,304

Firmas de boletas verificadas

27,809

Llamadas telefónicas de asistencia al votante respondidas entre 26 de septiembre y 8 de noviembre

Votos anticipados:

82%

del total de votos emitidos

Otras Elecciones

La Oficina del Registro asiste a varias jurisdicciones con sus elecciones locales – entre ellas la Ciudad de Tucson, otros municipios cercanos y distritos escolares. Se ofrecen servicios de registro de votantes, recopilación de datos de votantes, lugares de entrega de boletas y verificación de firma.

2022 Ciudad de Tucson Elección especial:

77,674

boletas procesadas (verificación de firma)

2021 Distrito Escolar Unificado de Vail:

16,711

boletas procesadas (Boletas anticipadas enviadas por correo/ Sitios de boletas de reemplazo/ verificación de firma)

2021 Ciudad de Tucson Elección general:

88,767

boletas procesadas (verificación de firma)

2021 Ciudad de Tucson Elección primaria:

22,582

boletas procesadas (verificación de firma)

*Los votantes inactivos aún son aptos para votar, pero deben actualizar/confirmar su dirección antes de recibir una boleta.

Para proporcionar más claridad a los votantes, actualizamos los **paquetes de boletas de votación anticipada** para incluir instrucciones paso a paso y fáciles de seguir sobre cómo devolver su boleta, una lista de lugares de votación anticipada y de emergencia, y un diagrama del sobre de declaración jurada de la boleta.



Voter Identification Card
Gabriella Cázares-Kelly, Recorder

Precinct	AEVL	Party	Date Reg
44	N	PND	1/1/2022

JULIETA VOTAR
 240 N STONE AVE
 TUCSON AZ 85701

Congressional District	Legislative District	PC BOS District	School District	City	Ward
07	20	05	01	TUC	06

Date Issued 06/24/22		ID Number 0000000
-------------------------	--	----------------------

Después de la actualización a los límites legislativos y del Congreso con el Censo de 2020, todos los votantes registrados recibieron **tarjetas de identificación de votantes** nuevas y rediseñadas. La nueva tarjeta incluye códigos QR con enlaces a recursos en el sitio web de La Oficina del Registro, que fue diseñado de tal manera que responde a las preguntas más frecuentes del público. Además se incluyó el enlace directo al sitio web para aquellos que no utilizan códigos QR.

Los enlaces destacaron lo siguiente:

- Mapas distritales interactivos recién dibujados y actualizados después del Censo 2020.
- Respuestas a las Preguntas Frecuentes.
- Información de registro de votantes.
- Instrucciones sobre cómo solicitar una boleta por correo.

Votantes/Elección

Uno de los cambios más significativos en las elecciones del Condado Pima es el cambio reciente a los Centros de Votación para las elecciones de mitad de período de 2022. Durante los últimos dos años, la Oficina del Registro y el Departamento de Elecciones se unieron para diseñar, implementar y lanzar Centros de Votación para las Elecciones Primarias de 2022.

Los votantes ahora pueden emitir sus

votos cerca de sus hogares, trabajo, escuela o dondequiera que se encuentren el día de la elecciones. Este es un cambio dramático respecto al sistema anterior donde los votantes sólo podían votar en un lugar designado en el recinto donde viven. Nuestro equipo realizó numerosas presentaciones públicas para anunciar y explicar los Centros de Votación a funcionarios gubernamentales, grupos comunitarios y organizaciones activistas.



La Oficina del Registro presentó al público una nueva **calcomanía de votante trilingüe** – en inglés, español y Tohono O’odham. El diseño innovador fue hecho con el propósito de atraer más atención y participación de los votantes durante las elecciones. En ese aspecto, las calcomanías fueron un gran éxito, tras recibir apoyo abrumadoramente positivo a través de redes sociales, correo electrónico, la página web, y en persona.

El equipo de Registro de Votantes **procesó casi 72,000 nuevos formularios de registro** desde el 1 de enero de 2021 hasta el 31 de diciembre de 2022. Estos formularios fueron enviados por agencias gubernamentales locales, grupos comunitarios, la División de Vehículos Motorizados de Arizona y correos electrónicos de votantes. También procesamos más de 153,000 actualizaciones de registros de votantes individuales.

¡Los votantes ahora pueden optar por recibir **alertas de correo electrónico y mensajes de texto** sobre la boleta anticipada y el estado de sus boletas por correo! Estas alertas informan a los votantes cuando se envían sus boletas por correo, cuando nos las devuelven, cuando se verifican sus firmas y cuando se entregan las boletas al Departamento de Elecciones. Algunos votantes recibirán un mensaje de texto para informar que se deben comunicar con nuestra oficina acerca de su boleta. Casi 10,000 votantes se inscribieron en este nuevo servicio durante la Elección General de 2022. Esta nueva herramienta ayuda a promover la confianza en los votantes a sentirse seguros mientras rastrean sus boletas durante el proceso electoral.



Registro Público

Desde 1861, la Oficina del Registro del Condado Pima ha registrado y mantenido documentos públicos.

La mayoría de los documentos que procesa nuestra oficina son transacciones de propiedad.

¡Entre el 1 de enero de 2021 y el 31 de diciembre de 2022, el Departamento de Registro procesó casi 475,000 documentos con un total de más de 2.5 millones de páginas!

Hay casi 9.2 millones de documentos que se pueden buscar y los más antiguos que están disponibles en línea datan de mayo de 1982. Todos los días continuamos indexando documentos

antiguos para hacerlos accesibles en línea.

Nuestros departamentos de Registro y Tecnología actualizaron nuestro sistema de gestión de registros, cuyo lanzamiento se llevó a cabo en abril de 2023. Con el nuevo sistema Tyler Eagle Recorder, los clientes ahora pueden grabar y comprar copias de documentos en línea para su descarga inmediata. El nuevo sistema también ofrece protección contra el fraude, donde los clientes pueden registrarse para recibir alertas por correo electrónico cuando cualquier documento público se registre utilizando su nombre individual o comercial.

Otras características:

- Búsqueda de documentos desde casa
- Precios ajustados para agencias gubernamentales que utilicen nuestros servicios
- Registro de mapas en línea
- Reducción al costo de papel e impresión
- Escaneo y envío de documentos para registro a través de nuestro sitio web
- Rastreo de solicitudes
- Entrega automática de copias y originales
- Mejor acceso a documentos públicos
- Historial de pagos y cuentas
- Imágenes de archivos grandes o de pantalla completa
- Capaz de guardar búsquedas frecuentes
- Cambio a la edición de documentos para el Proyecto Especial de Indexación para acelerar los procesos.

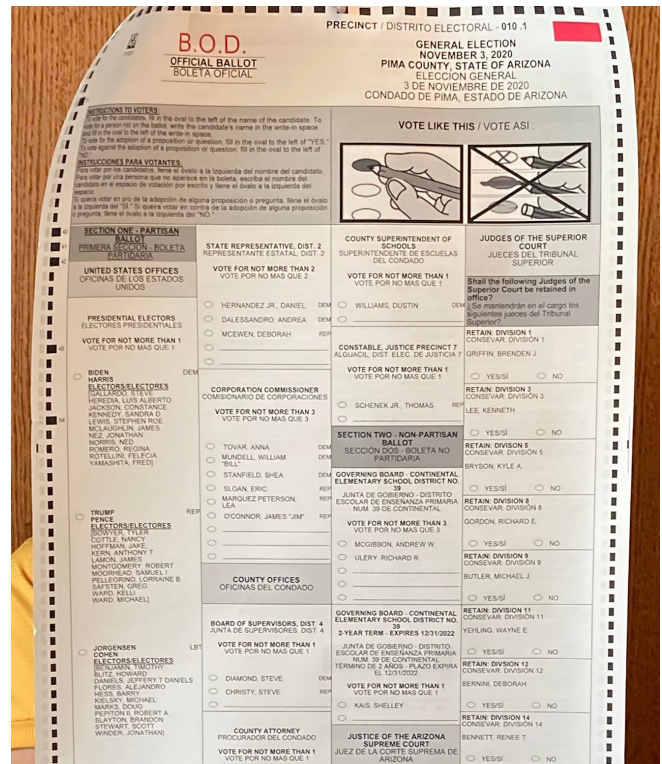
Accesibilidad

Cada votante tiene derecho a una boleta confidencial y a votar de la manera más independiente posible.

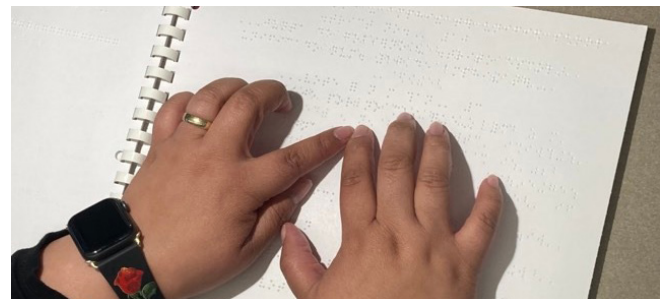
Con ese fin, nos comprometemos a que los votantes con discapacidades conozcan todas las herramientas disponibles para ayudarlos a obtener y emitir sus votos.

Desde 2021, hemos aumentado nuestros esfuerzos para educar a los votantes:

- Lanzamos una página web de Accesibilidad que también fue adoptada por el Departamento de Elecciones del Condado Pima.
- Simplificamos la navegación de nuestro sitio web usando las mejores prácticas de accesibilidad y aumento de equidad.
- Consultamos a grupos defensores de discapacidades específicas para mejorar nuestros métodos de ayudar a los votantes:
 - o Se asistió regularmente a las reuniones de la Coalición de Votantes con Discapacidad de Arizona organizadas por el Centro de Leyes de Discapacidad de Arizona.
 - o Se invitaron votantes de la Federación Nacional de Ciegos para probar nuestro dispositivo de votación accesible.
 - o Direct Advocacy & Resource Center revisó nuestro sitio web y la Comisión de Sordos y Personas con Dificultades Auditivas de Arizona, y luego implementó el 90 % de los comentarios.
 - o Se implementaron módulos de capacitación para todos los trabajadores de los sitios de votación anticipada realizados por Direct Advocacy & Resource Center, una organización de defensa de la discapacidad.
 - o Se dedicó medio día de capacitación de trabajadores de nuestro Sitio de Votación Anticipada a la tecnología práctica,



Las boletas con letra grande miden 17 pulgadas de ancho. Una boleta estándar mide 8 ½ pulgadas de ancho.



Boleta en braille.

incluido el dispositivo de votación accesible, Express Vote Machine.

- Se dio mayor atención a las publicaciones accesibles en las redes sociales:
 - o Descripciones de imágenes
 - o Versiones en español
 - o Lenguaje sencillo
 - o Mayor disponibilidad de videos en lenguaje de señas americano.

Tecnología de la información

La Unidad de TI de la Oficina del Registro es responsable por todos los sistemas, el personal y las aplicaciones esenciales para servir a los electores. TI continúa evaluando las necesidades y desafíos del departamento, y realizando mejoras para modernizar los sistemas y garantizar la seguridad de los datos críticos y la privacidad de los votantes.

- Se contrató un Gerente de TI, una nueva posición creada durante la administración actual.
- Se mejoró la seguridad de nuestros servidores, lo cual incluye monitoreo 24/7.
- Se realizó una auditoría de TI y un análisis integral de sistemas en colaboración con el Departamento de TI del Condado.
- Se llevó a cabo una evaluación voluntaria de riesgos y vulnerabilidades de nuestra infraestructura de TI a través del Departamento de Seguridad Nacional.
- Se contrato alguien para rediseñar el sitio web.
- Se hicieron cargas seguras de archivos de votantes para solicitudes de registros públicos.
- Migración del archivo de calles al Sistema de

Información Geográfica (GIS) para todas las direcciones en la base de datos del Registro de Votantes. La finalización de este proyecto significa que los registros de votantes ahora se actualizan automáticamente cuando se cambian los límites de los distritos electorales después de cada Censo, lo que ahorra cientos de horas de tiempo del personal.

- Se continúan haciendo cambios sugeridos por el personal en nuestro sitio web para facilitar la navegación.

Administración

- Creó las declaraciones de Misión, Visión y Valores para establecer claramente los compromisos y metas.
- Lanzó un boletín interno quincenal para mantener al personal informado y comprometido.
- Dio prioridad a crear un ambiente de trabajo saludable.
- Desarrolló una cultura de empoderamiento, responsabilidad y trabajo entre el personal.

- Realizó un programa para recibir comentarios de los empleados e intercambiar información.
- Estableció reuniones regulares con supervisores/equipos.
- Comenzó la revisión al proceso de entrevistas para garantizar la contratación justa y eficaz de personas calificadas.
- Después de un cierre de seis meses, reabrió la Oficina Este a principios

de 2023 para ofrecer a nuestros electores una ubicación alternativa para acceder servicios.

- Se creó relaciones dentro del condado para abordar las necesidades compartidas.
- Se creó relaciones con oficinas de registro de otras regiones para compartir ideas.
- Se trabajó de cerca con la Oficina del Secretario de Estado para asegurar el cumplimiento legal.

Comunicaciones

Una de las tareas más importantes es informar a los votantes sobre las leyes, políticas y procedimientos electorales en un lenguaje accesible y fácil de entender. Usamos folletos, correos, mensajes telefónicos y operadores, pancartas, carteles, redes sociales, nuestro sitio web y otras herramientas para actualizar a los votantes.

Estos esfuerzos incluyeron:

- Realizar cambios relevantes y oportunos en nuestro sitio web semanal o diariamente, mostrando de manera destacada la información solicitada con más frecuencia.
- Estandarizar el formato de las imágenes para incluir descripciones de imágenes para cualquier medio de cara al público para permitir lectores electrónicos.
- Formato bilingüe estándar.
- Colaborar y consultar con los departamentos de Elecciones y Comunicaciones del Condado Pima y la Ciudad de Tucson sobre formas de compartir y difundir información electoral.
- Colaborar en mapas interactivos de ubicaciones de Votación Anticipada y Centros de Votación donde votantes puedan identificar y ubicar los lugares de votación más cercanos.
- Contribuir con \$80,000 a una campaña de educación electoral en el condado.
- Publicar enlaces web en las páginas de votantes del Departamento de Elecciones y del Condado.
- Agregar respuestas a las Preguntas Frecuentes y enlaces a los mensajes telefónicos, que se actualizaron para reflejar las necesidades públicas más oportunas.
- Mejorar constantemente la capacitación de los operadores telefónicos para reflejar las preguntas y los comentarios recibidos.
- Crear guiones telefónicos que se adaptaron a inquietudes, cambios en la ley y métodos de votación.
- Elaborar publicaciones extensas y detalladas en las redes sociales con respecto a plazos clave, desarrollos importantes y temas discutidos en los medios.
- Proporcionar listas de sitios de votación anticipada y respuestas a preguntas frecuentes en los paquetes de boletas de votación anticipada enviadas a los votantes en inglés y español.
- Diseñar un nuevo sello y branding para nuestro departamento.
- Estableciéndonos como el único punto de verdad para la información de Registro de Votantes y Votación Anticipada.

Legislación / Gobierno

- Creamos un puesto de Enlace Legislativo para rastrear la legislación a medida que avanza en la Cámara Estatal de Arizona. Este papel se ha vuelto mucho más importante durante los últimos dos años. Desde 2011 hasta 2020, la cantidad promedio de proyectos de ley relacionados con las elecciones presentados cada año fue **50**. En los últimos dos años, el promedio aumentó a **135**. En 2023, ha habido **142**.
- Colaboramos con otros funcionarios electorales de Arizona y la Asociación de Condados de Arizona para identificar proyectos de ley que podrían restringir y/o dañar los derechos de voto.
- Proporcionamos comentarios sobre proyectos de ley que afectan a los votantes y el funcionamiento de la Oficina de Registro.
- Cambios legislativos comunicados al público.



Alcance comunitario

La Oficina del Registro del Condado Pima se enfoca en construir y fomentar relaciones positivas con los votantes actuales y potenciales del Condado Pima a través de la integridad, la transparencia, el compromiso, la participación y la comunicación. Queremos que los votantes se sientan cómodos interactuando con nuestra oficina y comunicándose con nosotros si tienen preguntas o inquietudes.

Nuestros esfuerzos han aumentado constantemente durante los últimos dos años. Nuestro objetivo es desmitificar todo el proceso electoral, desde los diversos tipos de elecciones hasta el

registro de votantes y cómo completar una boleta.

Realizamos capacitaciones para organizaciones comunitarias involucradas en los esfuerzos de registro de votantes para asegurar que los votantes reciban información consistente y precisa sobre los cambios en los procedimientos y las leyes.

Hemos puesto un énfasis especial en trabajar con la Nación Tohono O'odham y la Tribu Pascua Yaqui, lo cual incluye la reapertura del sitio de Votación Temprana Pascua Yaqui. Una revisión de los patrones electorales muestra que durante varios años, estas comunidades han aumentado constantemente

el número de votantes registrados y participantes. Queremos continuar con esas tendencias alentando a estas comunidades, especialmente a los votantes jóvenes, a ejercer su derecho al voto ganado con tanto esfuerzo.

Hemos hecho avances con los votantes en:

- Eventos especiales, como Nam Jam, Juneteenth y el Día de los Pueblos Indígenas
- Bibliotecas, escuelas y oficinas de correos
- Centros Comunitarios, Centros Recreativos y Oficinas de Distrito
- Mercados locales y eventos festivos
- Ceremonias de Naturalización

